

ERGUE-SE A CRIATURA, ASAS MUITO
ABERTAS. EM SEGUIDA, ELA CAI. AS
ASAS AGORA TRANSFORMADAS EM
CAPA TREMULANTE, ENVOLVENDO O
CORPO DE UM HOMEM. ESTA É A
HISTÓRIA DO CAVALEIRO DAS TREVAS
DE GOTHAM CITY... QUEM ELE É
E COMO VEIO A SER.



BATMAN

ANO • UM

POR FRANK MILLER
E DAVID MAZZUCHELLI
COM RICHMOND LEWIS

ESCRITO PELO AUTOR DE
O CAVALEIRO DAS TREVAS 1 E 2



9 788653 814002 >



RS 6,50



BATMAN

ANO • UM

FRANK MILLER

ARGUMENTISTA

DAVID MAZZUCHELLI

ILUSTRADOR

RICHMOND LEWIS

COLORISTA

JOTAPÉ MARTINS & HÉLCIO DE CARVALHO

TRADUTORES

LILIAN MITSUNAGA

LETRISTA



Livre adaptação dos trabalhos de Bob Kane, Bill Finger e Jerry Robinson,
Batman criado por Bob Kane

Se sua única recordação de Batman é a de Adam West e Burt Ward trocando chistes enquanto esmurravam astros convidados como Vincent Price e Cesar Romero, eu espero que este livro seja uma surpresa.

Para mim, Batman nunca foi engraçado.

Eu tinha oito anos quando retirei uma edição anual de oitenta páginas da estante de um supermercado.

A arte numa das histórias parecia ótima e aterradora...

Gotham City era formada por frias lanças de concreto iluminadas pelo luar, varrida pelos ventos e insondável, desvanecendo-se em nuvens de luzes urbanas, brumas alvas e úmidas, milhas abaixo de mim. Então, em algum lugar daquele labirinto de pedra, ouvia-se minúscula, mas não abafada, uma vidraça se partir. O som era quase belo como o de um carrilhão. Os carrilhões tornavam-se um único sino, um alarme contra roubo à antiga. Uma metralhadora alvejava o sino. Um louco gargalhava selvagem e maliciosamente. Os risos ecoavam para sempre. Uma sombra caía através de mim. Asas próximas e quase silenciosas. Com sua cor negra, úmida e reluzente contra a negritude do céu, um monstro, um gigante, uma gárgula alada curvava-se para baixo, detendo-se na beirada de um prédio ao mesmo tempo em que erguia a cabeça para acompanhar os últimos segundos da gargalhada.

O luar banhava suas costas, os ombros enormes, percorria o pescoço musculoso rumo ao crânio, atingindo o triângulo de uma das orelhas pontiagudas de morcego.

Erguia-se no espaço, asas abertas, e depois caía. Agora transformadas em tremulante capa, as asas envolviam o corpo de um homem.

Ele passou por mim, e sua sombra, deslizando através das paredes, crescia até tragar prédios inteiros iluminados pelas brumas cintilantes.

A sombra mesclava-se com a névoa.

Desaparecia.

... O gibi de oitenta páginas custava caro, mas eu o comprei assim mesmo.

Frank Miller

Los Angeles, 1988

F R A N K M I L L E R



Ele irá se tornar
o maior combatente do
crime de todos os tempos.

Isso não será fácil.



CAPÍTULO UM:
QUEM EU SOU E
COMO VIM A SER

January 4

Gotham City.

Talvez seja isso
que eu mereça...

...passar um
tempo no
INFERNO.

Doze horas. Meu
estômago está
se correndo
há pelo menos
cinco.

Barbara está vindo
de avião. Não me im-
porta o quanto isso
custa.

Não é bom chegar em
Gotham de trem.

Num avião,
lá em cima, a
gente só vê
as ruas e
prédios.

A cidade
parece até
civilizada.

EM MINUTOS, ES-
TAREMOS ATERORIZANDO
EM GOTHAM CITY!
QUEIRAM APERTAR
OS CINTOS DE
SEGURANÇA...

Daque de cima,
tudo o que se vê
são torres de
concreto e telha-
dos cheios de
neve. O traba-
lho de homens
que moram na
gração.

Daque, a cidade parece um grande surpreendimento.

Doria ter tomado o
trem. Eu precisava
estar mais perto.

Precisava
ver o
inimigo.



A esta hora, Bárbara já deve ter o resultado do exame. Eu me odeio por desejar que seja NEGATIVO.

Constituir família aqui é loucura.

UM LIVRO POR UMA DOAÇÃO.

OBRIGADO...

GORDON!

TENENTE JAMES GORDON!



OLHA SÓ QUANTAS ILUSTRAÇÕES... AGH!!

SOME, CARECA!

MEU NOME É FLASS, TENENTE. DETETIVE FLASS! O COMISSÁRIO LOEB ME MANDOU TE BUSCAR PRA VOCÊ NÃO SE ATRASAR NA REUNIÃO COM ELE!

POSSO TE CHAMAR DE JIMMY?



BOM, EU...

LINDAS CORES...

BEM-VINDO A GOTHAM, JIMMY! O LUGAR NÃO É TÃO RUIM COMO PARECE! AINDA MAIS SE VOCÊ É TIRA!

PRA NÓS, AQUI É O PARAÍSO!



BEM-VINDO DE VOLTA, SR. WAYNE!

COMO SE SENTE VOLTANDO...

A PRINCESA CAROLINE...

ALGUM PLANO, SR. WAYNE?

SÃO VERDADEIROS OS BOATOS...

"BRUCE WAYNE, VINTE E CINCO ANOS, HERDEIRO DA FORTUNA WAYNE, EVITOU FAZER QUALQUER COMENTÁRIO SOBRE SUA VIDA SENTIMENTAL..."

...OU SEUS PLANOS AO RETORNAR À CIDADE DEPOIS DE DOZE ANOS. AGORA, TOM SEMER COM INFORMAÇÕES SOBRE O DESAPARECIMENTO DA TESTEMUNHA CHAVE NAS ACUSAÇÕES CONTRA O COMISSÁRIO DE POLÍCIA! TOM?"



"OBRIGADO, JACKIE!
O DESAPARECIMENTO
DA TESTEMUNHA FEZ
COM QUE O PROMOTOR
HARVEY DENT RETI-
RASSE AS ACUSAÇÕES
DE CORRUPÇÃO
CONTRA O COMISSÁRIO
LOEB..."



ESTAMOS MUITO
CONTENTES DE TER VOCÊ
NA NOSSA EQUIPE,
TENENTE.

GILLIAN DE LOEB
COMMISSIONER
OF POLICE

EU FAREI O
MELHOR QUE PU-
DER, SENHOR.

NÓS SOMOS UMA EQUI-
PE UNIDA! AQUI É PRE-
CISO PENSAR NO
GRUPO!

ESTOU VENDO NA
SUA FICHA QUE VOCÊ
TEM O NECESSÁRIO
PRA TRABALHAR
CONOSCO!

BOM, EU SEI QUE
COMETI ALGUNS
ERROS, MAS
ESTOU GRATO
POR ESTA CHANCE
DE PROVAR
MEU...



SE TEM UMA
COISA QUE EU
NÃO SUPORTO É
CIGARRO!

VOCÊ CONSEGUIU
ESCONDER SEUS ERROS
DA IMPRENSA, TENENTE.
ISSO É TUDO QUE
IMPORTA.

NÃO É?

Eu até concordaria em
parar de fumar...

...se eu não tivesse
que cheirar os drópes
de eucalipto dele.

COM UMA COISA
O SENHOR NÃO VAI
TER QUE SE PREOCU-
PAR, COMISSÁRIO... A
MINHA HONRE-
TIDADE.

ISSO NEM ME
PASSOU PELA
CABEÇA.



ALFRED.

ESPERO QUE
TENHA FEITO BOA
VIAGEM, PATRÃO
BRUCE.

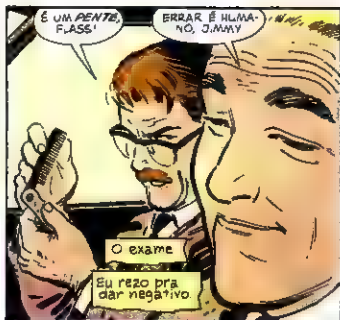
Mansão Wayne

Construída muitas
gerações atrás pra pre-
servar uma linhagem
diferente da aproxi-
mação de uma
Era de Iguares.

Mamãe, Papai.
É bom estar de
volta.







February 21

Eu não
estou
preto.



Tenho os meios, a
habilidade... mas
não o MÉTODO.



NÃO. Não é verdade.
Eu tenho CENTENAS
de métodos.

Mas alguma coisa
está faltando. Algo
não está certo.



Tenho que esperar.

Tenho que esperar.

February 26

...AI O PAI DONELLEY
MOLHOU A MÃO DO
BORDON COM UMA NOTA
DE CINQUENTA!

GILLIAN B. I.
COMMISSIONER
OF POLICE



O CRETINO FICOU PARADO,
OLHANDO PRA ELA. E AI
SABE O QUE ELE FEZ?
JOGOU NA CARA DO
DONELLEY

LOGO DEPOIS, PASSOU
UM SERMÃO NO PES-
SOAL. E SUSPENDIU
O SCHELL!

A COISA TÁ
FICANDO RUÇA,
GILL!

ESPERAVA
TANTO DESSE
RAPAZ



SÓ SE A GENTE DER
UMA AMANSADI-
NHA NELE

NÃO ENQUANTO EU ESTIVER
NA CIDADE. JÁ TEM MUITO
BOCHICO EM CIMA
DE M.M.

ESPERA ATÉ EU
ESTAR NA CONFERÊNCIA
EM WASHINGTON. DAQUI
A DUAS SEMANAS,
FLASS

March 11

O motor ronca, não muito convencido de que deve parar

Está tudo em ordem. O respectivo chopp até a pedir meu autógrafo. Meu alibi está garantido

Bruce Wayne foi visto no mesmo hotel onde está hospedada uma famosa atriz de Hollywood. Isso vai gerar muitos boatos

sobre meu paradero nas próximas horas



Esta é uma missão de reconhecimento. Até aprender mais, eu devo entrar em combate. Até estar preparado.

meu anonimato é vital. O assassinato de meu pai ainda é lembrado pelo público

Tudo que preciso é de uma mudança de roupa

e de um detalhe simples, mas chamativo

Praga. Não queria fazer plantão esta noite. Bárbara tem precisado de mim, ela é meu filho James. Claro.

eu espero que seja mesmo

Pedi pro meu plantão ser trocado, e nem me responderam. Não sou muito querido na chefatura.

INDO TRABALHAR, TENENTE?

VAI CHEGAR ATRASADO

OU, QUEM SABE, NEM VAI. MAS SÓ APARECER



Vejo truque, faio
pra me distrair

Deviam ter checado
meu registro militar

só
que

muito tem
po atrás

enquanto
alguém ataca
por trás

Fui preparado pra enfrenta-
r coisas piores



No meio da pancadana,
eles me dizem que aquilo
é só um aviso

e me lembram
de que tenho
uma mulher
grávida

Perto do fim,
ouço uma risada
familiar



Fass

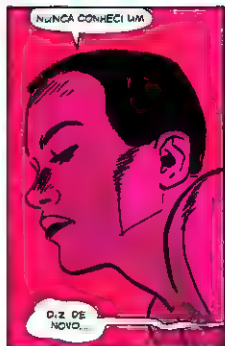
Anda vinte
quarteirões
até o acompa-
namento do
inimigo

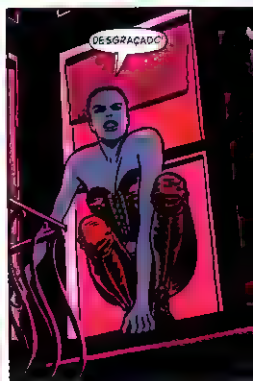
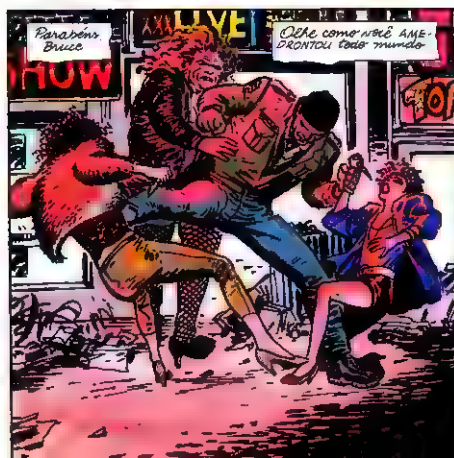
Uma caminhada muito educativa. Foi abordado por
gays no Robinson Park. Caminhei no meio de duplas
e ameaças de tocamano no Finger Memorial.
Passei por sobre uma carcaca fumaba que estava
dormindo em frente à Minas Sprang.

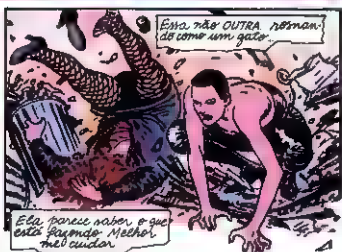
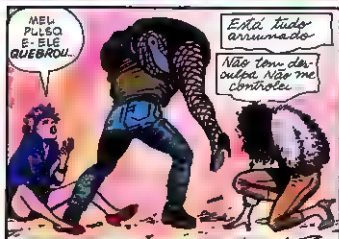
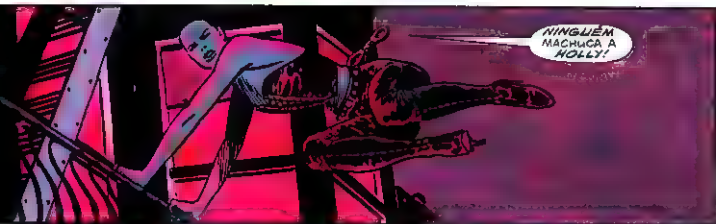
Por fim, o
inferno

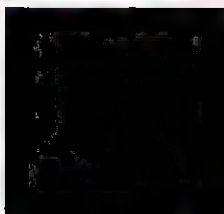
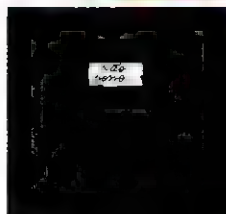
A Zona Leste

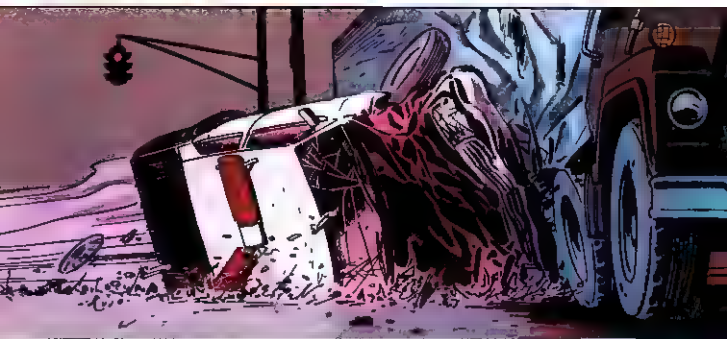








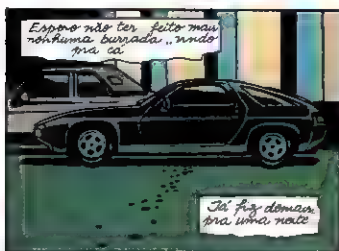




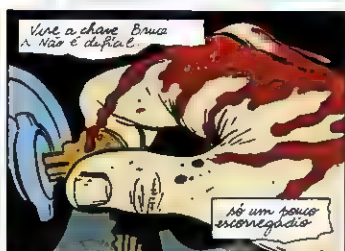
PLUMADA DA BOMBA DA
TOMBADA PODE SER
VISTA A QUARTEIROS DE
DISTÂNCIA. OS DOIS SOLD-
ADOS FORAM ENCON-
TRADOS INCONSCIENTES
DEZ METROS DALL.



Conseguí de alguma
forma... consegui... che-
gar até o carro.



Já fiz demais
pra uma noite



só um pouco
monegado



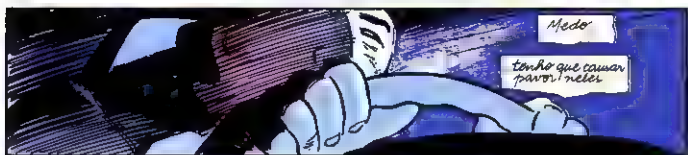
Eles me espantaram
o suficiente pra eu
não precisar ser
nosp falizado

Não posso
deixar
Barbara me
ver assim

COM
O PES
SOAL



O pessoal



Finalmen-
te

Flass

E ele cambaleia até
sua perna e conse-
gue entrar nela
na segunda
tentativa

Eu ouso o motor ser ligado
e observo o carro sair
e quase tromba na
caixa de correio antes
de lembrar de ligar os
fardis

Eu deixo os meus
apagados e saio
atras

Já faz três minutos
que não vejo uma casa
só então emparelho
com ele e giro a
direção

Flass
está
correndo
muito..

mas não é suficien-
te pra morrer
quando bate na
árvore

Eu mostro minha arma. Ele bal-
bucia meu nome e larga a sua

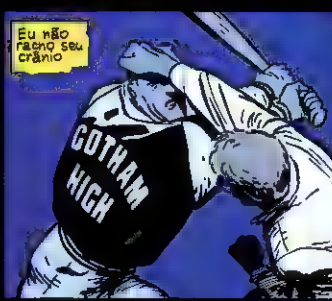
Flass é
grande

Tre na-
mento de
Boina
Verde

Faz quinze anos que
não enfrento um
Boina Verde

Mesmo assim

ele merece uma
colher de chá



Eu não
racho seu
crânio



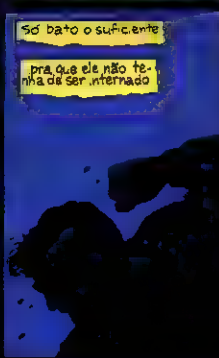
nem esmago sua
arínge



Não quebro suas costelas
nem atravesso seu pe-
to com a mão



Só bato o suficiente



pra que ele não te-
nha de ser internado



Eu jogo sua arma na mata. Vá
estar enferrujada pela manhã

Assim que tiro suas roupas,
imobilizo o canalha com
as próprias algemas no
acostamento da estrada

O calnorda não va fazer
relatório disso. Na certa
contará uma história
falando de dez aqressõ-
res, sem nunca admitir
que fui eu.



Mas ele va saber. E não va
encostar um dedo em Bárbara

Obrigado, Flacc

Você me mostrou o
que é preciso pra
ser policial em Gotham
City.



Pai

ou acho que vou
morar esta noite



Tentei ser
paciente. Tentei
esperar mas

eu preciso
saber



Como, pai?

Como devo agir?

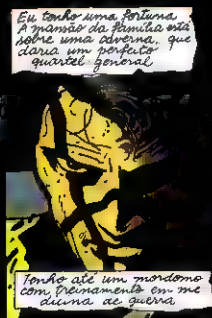
O que devo usar
pra que eles tenham
medo?



Se eu toco este sino,
Alfred vem

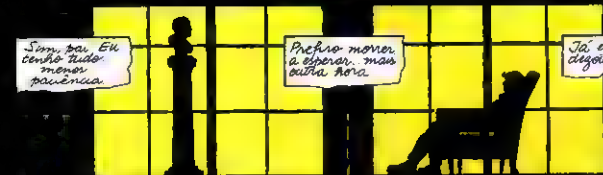
Ele pode deter o san-
guimento a tempo

Outra de suas
dúvidas pra
mim, pai



Eu tenho uma fortuna.
A mansão da família está
sobre uma caverna, que
daria um perfeito
quartel-general

Tenho até um mordomo
com treinamento em me-
diuna de guerra



Sim, pai. Eu
tenho tudo.
Menos
paciência

Prefiro morrer
a esperar, mas
outra hora

Já esperei
dezoito anos

depois amor
desde

desde Zorro

A Marca
do Zorro

Desde aquela
caminhada
a noite

Desde o homem com
olhar raivoso e as-
ustado de voz
aspera como
branco se
partindo.



desde
que minha
vida
perdeu o
sentido



Sem o menor
consc. ele surge.



estilhaçando a
janela do seu estúdio,
agora meu.



Já m essa criatura
antes em algum lugar.

Ela me atenoziga
quando ouço...



me atenoziga.

Sim,
pai.

Eu me tomarei
um morcego

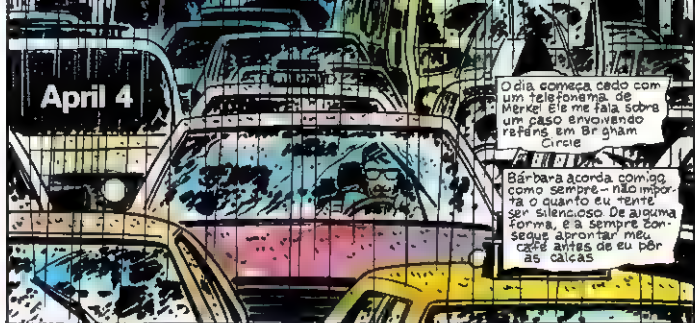


Ele treinou, planejou
esperou dezoito anos

Ele acredita estar pronto...

CAPÍTULO DOIS: DECLARAÇÃO DE GUERRA





O dia começa cedo com um telefonema de Merkel. Ele me fala sobre um caso envolvendo reféns em Bringham Circle

Barbara acorda comigo, como sempre - não importa o quanto eu tente ser silencioso. De alguma forma, ela sempre consegue aprontar meu café antes de eu pôr as calças

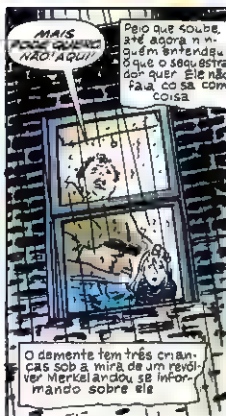


MERKEL!
REPITA.

A chuva fez um belo estrago na antena do meu rádio. Em meio a tanto chiado, de cada dez palavras, eu ouço duas

Eu estou perto do local. Meu estômago ronca como o motor no tráfego moroso

Bando de navalhas...



O demente tem três chances sob a mira de um revólver. Merkel andou se informando sobre ele



Branden







Espero que Bárbara não esteja assistindo

mas eu sei que está

O TENENTE GORDON ENTROU NO PRÉDIO! NÃO HOUVE DISPAROS.



As escadas rangem demais. O ESPIRITO QUE CONTINHA ATE AGORA AMEAÇA POR TUDO A PERDER

Meu nariz escorrega não tenho coragem de assoar.

A menina está chorando

ARANHA RUIM NÃO BARULHO



SEM ALMOÇO! SEM ALMOÇO!

EU MANDO CANCELAR

Meus sapatos estão encharcados, mas meus pés estão mais quentes que a minha barriga



JÁ DISSE SEM ALMOÇO! NA GANGRENA!

EU SEI, EU SEI



NA GANGRE



Pobres crianças. Devem estar apavoradas

Como se eu não estivesse

April 5

ELE ME HUMILHOU! NA FRENTE DOS MEUS HOMENS! ME HUMILHOU!

GILLIAN B. I.
COMMISSIONER
OF POLICE

ESSE SUJEITO SÓ ME DÁ DOR DE CABEÇA.

VOCÊ SABE QUE EU ENTENDO SUA SITUAÇÃO, BRANDEN.

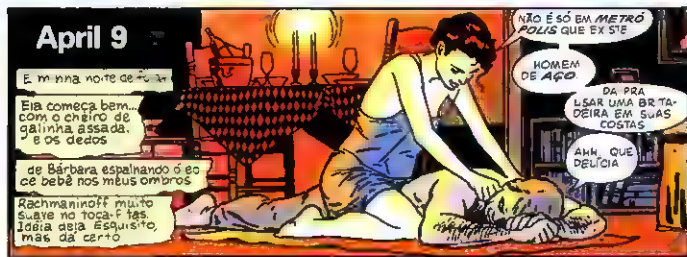


April 6

Outro coice

Garoto forte, meu futuro filho...

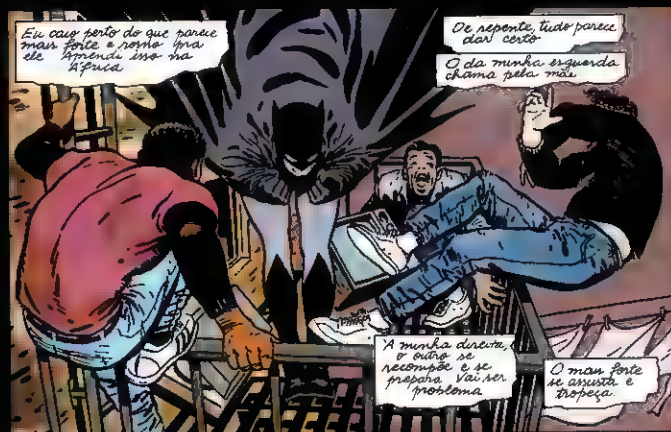






O uniforme fúncio,
na melhor do que
eu esperava

Eles ficam estar-
recidos e me
dão todo o
tempo do mundo



Eu caio perto do que parece
mas forte e rosnou pra
ele. Aprendi isso na
luta

De repente, tudo parece
dar certo

O da minha esquerda
chama pela mãe

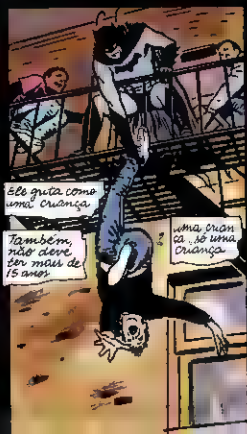
A minha direita,
o outro se
recompõe e se
prepara. Vai ser
problema

O man forte
se assusta e
tropeça.



NÃO!

Eu não sou
amarelo



Ele grita como
uma criança

Também,
não deve
ter mais de
15 anos

uma crian-
ça, só uma
criança



Aquela que
me preocupou,
aproveita a
deixa

Ele é bom
treinado e
tem chute
forte

Odiata não percebe,
ou não se importa

que se eu largar
seu amigo



a queda é de
vinte andares

As coisas

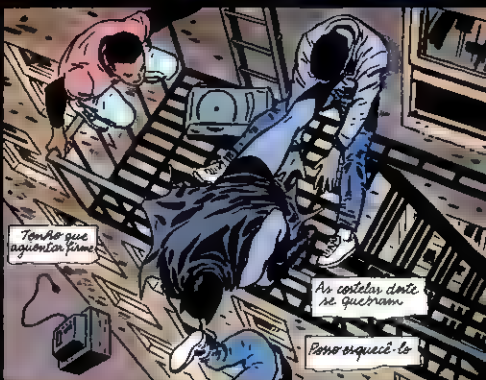
começam a
piorar "man
e man



Tenho que
aguentar firme

As costelas doí
se queimam

Pomo esquecê-lo



A relembro ainda
não atingiu a rua
Não importa

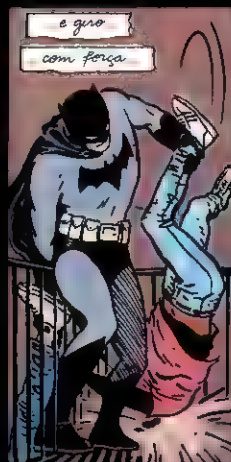
Aí vem
ele

Antes de sua
perna me
atingir

... eu seguro
seu pé

Eu preciso aguentar





e gro
com força

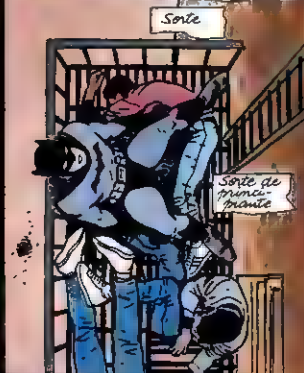


A tele-
visão se
espatifa

e eu puxo
um corpo
inerte

Ainda bom que
ele desmaiou. Se
continuasse se
debatendo

Mau ombro
e dor de ainda
estão no
lugar



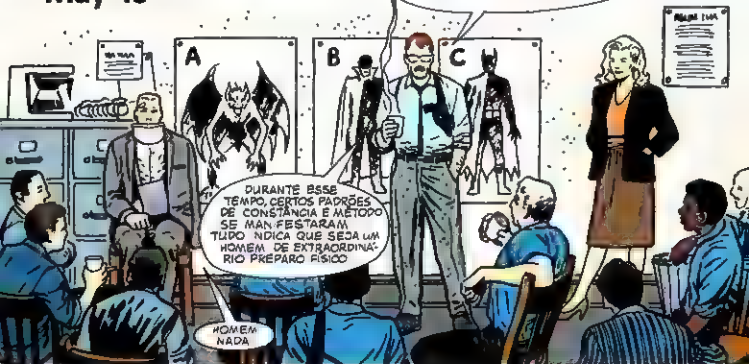
Sorte

Sorte de
prince-
príncipe

May 15

ANTES DE MAIS NADA,
VAMOS PARAR COM A
HISTERIA, PESSOAL.

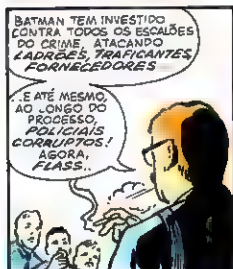
ESSE VIGILANTE, BATMAN,
COMO ELE SE DENOMINA... COMETEU
SETENTA E OITO ATAQUES NAS
ÚLTIMAS CINCO SEMANAS.

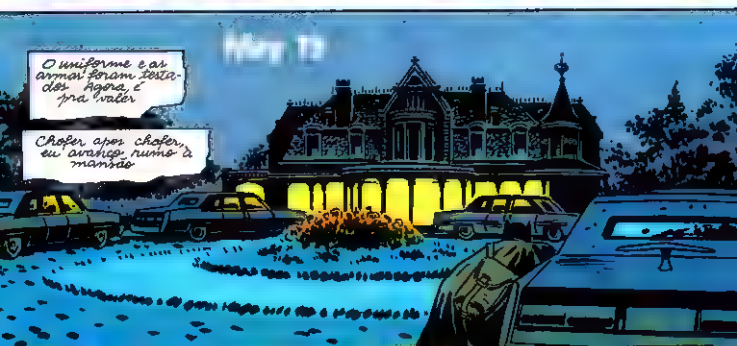
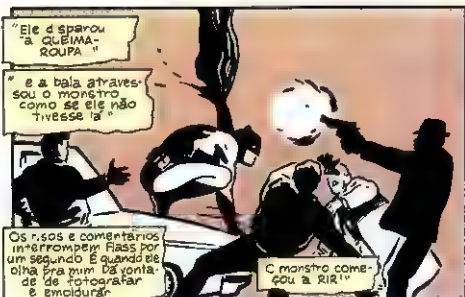


DURANTE ESSE
TEMPO, CERTOS PADRÕES
DE CONSTANCIA E MÉTODO
SE MANIFESTARAM.
TUDO INDICA QUE SEJA UM
HOMEM DE EXTRAORDINA-
RIO PREPARO FÍSICO

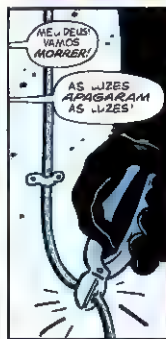
HOMEM
NADA

TEM ALGUMA
COISA
A DIZER,
DETECTIVE
FLASS?











SENHORAS E
SENHORES.

VOCÊS
COMERAM
BEM!



COMERAM A RIQUEZA
DE GOTHAM. SEU
ESPÍRITO

O BANQUETE
ACABOU!



DE HOJE
EM DIANTE

NENHUM DE
VOCÊS ESTARÁ
A SALVO



May 20

NADA DE DESCULPAS,
GORDON! ESSE VIGILANTE TEM QUE
SUMIR IMEDIATAMENTE,
OU VOCÊ PERDE O
CARGO!

SIM, SENHOR



June 2



Ela sabe andar de salto alto.

Hoje em dia, poucas sabem. É uma arte quase perdida.

Ela também sabe gritar. Da pra ouvir do telhado.



Normalmente, gritar não ajuda. Não neste bairro.

Aqui, na Zona Leste, uma caminhada noturna se constitui em suicídio.



Sorte dela haver tantos policiais por perto.



Aí está, o sargento Fack se fingindo de bêbado.

Escondidos no péda, estão os detetives Shelly e Lorman.

Há mais seis tiras esperando em coletores de lixo no fim do quarteirão.



Gordon está mandando um bocado de gente nas ruas altas.

June 5

SENHOR, SEU ROLLS-ROYCE SUMIU!

SENHOR

FOI ELE! DISSE QUE O CARRO... ESTÁ NO RIO... ATÉ CITOU O CAIS! DESGRACADO

ACHA QUE É ROBIN HOOD! O CÃO VAI MORRER.

POR ISSO

June 6

ELE SABE QUANDO E ONDE A GENTE PREPARA AS

ARMADILHAS... E, NOITE APÓS NOITE, ATERRORIZA OS PODEROSOS DE GOTHAM! JÁ SOUBE O QUE ELE FEZ COM O CARRO DO ROMANO?

SIM, TENENTE! E MORR... DE RIR!

ME DISSERAM QUE VOCÊ YEM TENTANDO INCRIMINAR ROMANO HÁ ANOS! NA VERDADE, CHEGOU PERTO DE INDICIAR O HOMEM DUAS VEZES

ALGUMAS DAS SUAS TESTEMUNHAS MUDARAM O RELATO O RESTO DELAS SUMIU DEVE TER SIDO FRUSTRANTE

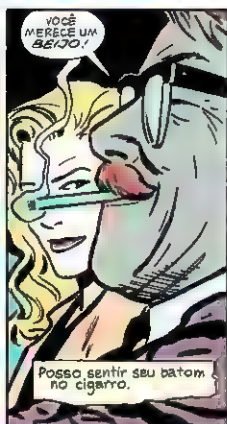
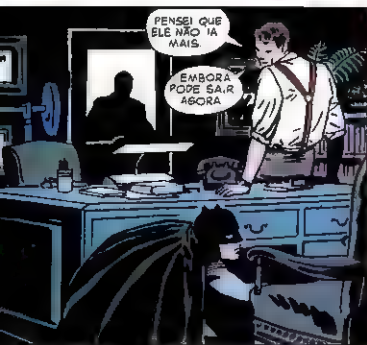
FOI!

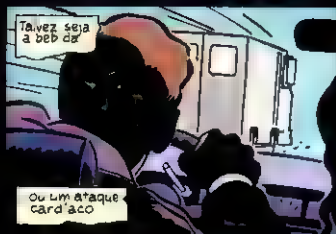
TAMBÉM FIQUEI SABENDO QUE ELE USOU SUA INFLUÊNCIA PRA VOCÊ CONTINUAR SENDO SO ASSISTENTE DA PROMOTOR A

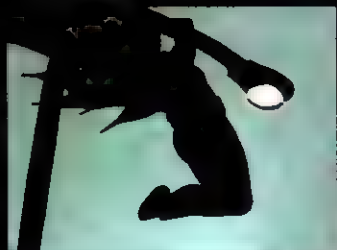
VOCÊ... LUFF... COSTUMA SEMAN- TER EM FORMA, NÃO?

ONDE QUER CHEGAR, TENENTE?

GOSTARIA DE SABER ONDE ESTEVE NOS SEQUITES DIAS



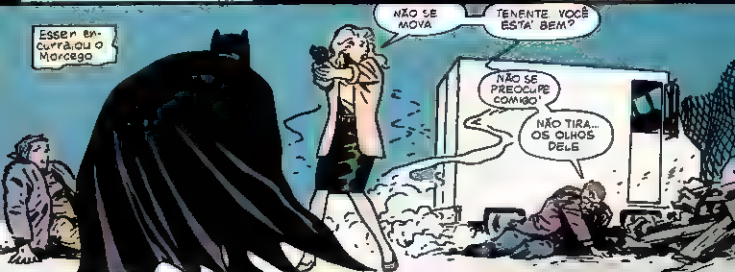






Quanto tempo
estive inconsciente?

Não muito.
Essen.



Essen en-
curra, ou o
Morcego

NÃO SE
MOVA

TENENTE VOCÊ
ESTA BEM?

NÃO SE
PREOCUPE
COMIGO!

NÃO TIRA...
OS OLHOS
DELE



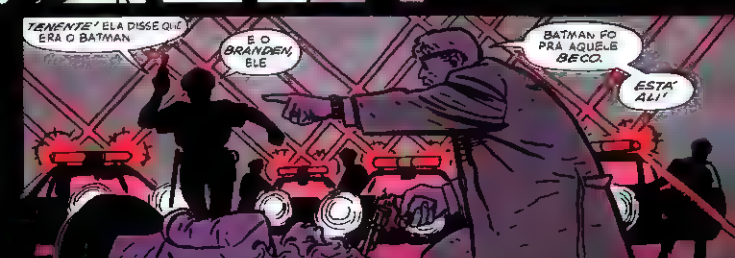
EU CHAME
REFORÇOS

UNFF!



PARE...
OU EU

Os dedos
não têm força

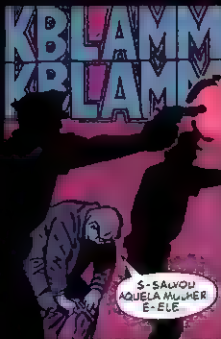


TENENTE! ELA DISSE QUE
ERA O BATMAN

É O
BRANDEN,
ELE

BATMAN FO
PRÁ AQUELE
BECO.

ESTA
ALI!



Eles pensam que eu
ataquei aqueles
guardas

Beco sem
saída, e não
ser

por
aquela
janela

Levi um
tiro na
perna

Devo
ignorar

S-SALVOU
AQUELA MULHER
E-ELE



Única chance

Procurar de
tempo



NINGUÉM
ATIRA
SEM EU
MANDAR!

CERQUEM A
FRENTE DO
PRÉDIO!

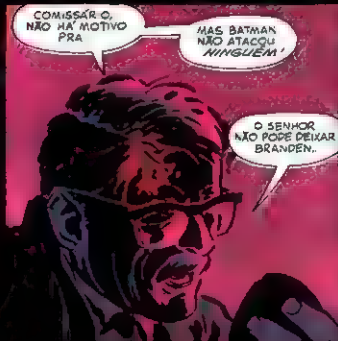
MERKEL
LEVE UM ES-
QUADRÃO PRO
TELHADO

TENENTE, O
COMISSÁRIO!



Se eu puder
chegar lá em
cima, antes
deles

Antes que passem
após o 'aerco'



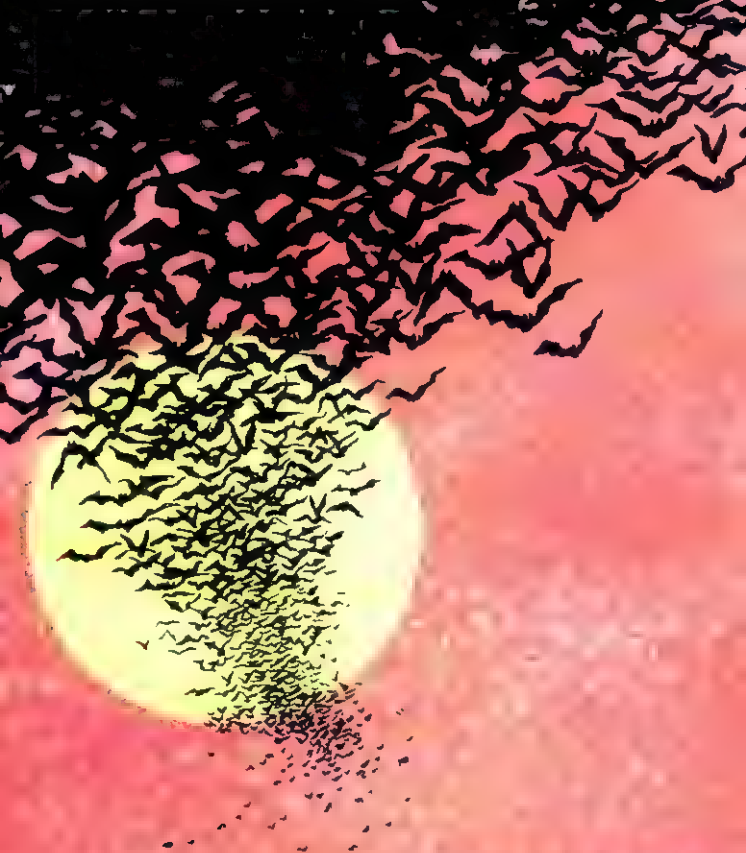
COMISSÁRIO,
NÃO HÁ MOTIVO
PRA

MAS BATMAN
NÃO ATACOU
NINGUÉM!

O SENHOR
NÃO PODE DEIXAR
BRANDEN.

Eles o ENCURRALARAM.
Estavam em MAIOR NÚMERO.
Fizeram dele um PRISIONEIRO.

Eles estão em MAUS LENÇÓIS...



ENTREVISTA
A RUTH DE MORAIS

UMA NOVA HISTÓRIA

Escada
cedendo...
Então
caíndo

preciso fugir do
fogo

Aquele velho não
tem a menor
chance. Não
posso ajudar

não
posso
ajudar

Ela está gritando
Não posso

Oh, não!

A termita em
meu canto
pegando
fogo

Vou jogar
fora

Ainda tenho
armas na
capa e nas
botas

Preciso deixar
pra...
 viver

Metal

o metal do
alçapão;

talvez ele possa
me proteger

Se o que
estiver escrito
neste for
mentira

PERIGO
ELETRICIDADE
80.000 WATTS

Sorte. Uma chave
mestra na luva

Sorte

A quínta carga explosiva
de Rezo pra ser a
última.

De qualquer forma, ele não vai escapar.
Branden e sua coleção de socopetias
que se autodenominam EQUIPE SWAT,
cuidarão disso.

Ordens do
comissário, foi
o que Branden
me disse.

O comissário
de polícia de
Gotham City
quer um
cadáver.

UNIDADE TRÊS! ESTAMOS
NOS APROXIMANDO
DA ÁREA!

OLHEM POR
ONDE ANDAM,
SEUS.

NÃO QUERO PRISONEIROS, PPS!
SOAL.

TENENTE GORDON,
O SENHOR NÃO DEVE
FICAR DE PÉ.

ESTOU
BEM!

Batman. Ele tornou todos os criminosos
de Gotham seus inimigos... bem como a
maioria dos policiais.

Só conseguiram carcar o homem,
porque ele se feriu salvando
uma vida. Elas.

...quer d'zer, NOS

...INFORMES DE QUE BATMAN FOI
CERCADO PELA POLÍCIA DE GOTHAM
DEPOIS DE TER ATACADO DOIS
POLICIAIS, UM DELES, O HERÓI
TENENTE JAMES
GORDON!

AGORA, O VIGILANTE ESTÁ TENTANDO
SE ESCONDER NUM PRÉDIO ABAN-
DONADO NO ROBINSON PARK.
FORAM OUVIDOS DISPAROS
E EXPLOSÕES.

"A TENSÃO PERSISTE
TESTEMUNHAS AFIRMAM
QUE UMA EQUIPE
SWAT DE DEZOITO
HOMENS PENETROU
O EDIFÍCIO..."

O BATMAN!
A GENTE
PODE

TA' BOM
PEGA TEU
CASACO

CALMA,
OTTO-TEM PRA
TODOS





ENTRAMOS NO VESTÍBULO. AINDA NENHUM SINAL.

AQUI, UNIDADE UM E O SEGUNDO ANDAR NÃO TEM NADA VIVO.

UNIDADE DOIS INFORMANDO: ENCONTRAMOS UM CORPO, SÓ UM VELHO BEBADO.

FIQUEM BEM ATENTOS.

AQUI NUNCA NEM ESTE CANTO!



SÓ UMA CHAMINÉ.

NÃO ALI! ALI NO CHÃO...



SE ELE SE ESCONDEU DEBAIXO DO ALÇAPÃO, PODE TER SOBREVIVIDO.

PERFURE A TAMPA, SOLDADO.



UNIDADES UM E DOIS: FIQUEM ATENTOS! ESTAMOS DISPARANDO POR PRECAUÇÃO.

SE TÁ LA' EMBAIXO, ELE SE CONDENOU.

BRAKABRAKABRA



PRAEGER FENTON! SUSSMAN
PRA BAIXO! RÁPIDO!

OUTRO BÊBADO
AQUI TÁ
MORTO.

PERAI? TEM
UMA COISA

A GENTE VAI
CHECAR O PORÃO...



NÃO É SÓ UM
CACHORRO.

SE ELE FOR
ACHADO, ABRAM
FOGO, MESMO
QUE PAREÇA
MORTO.

MIEM NO PEITO
A GENTE PRECISA
DO ROSTO PRA
IDENTIFICAÇÃO..

ATE
AGORA, TU
DO BEM



PUTZ! OUTRO
MENDIGO! DISSERAM
QUE O LUGAR TAVA
VAZIO!

QUEM
MORAVA
AQUI?

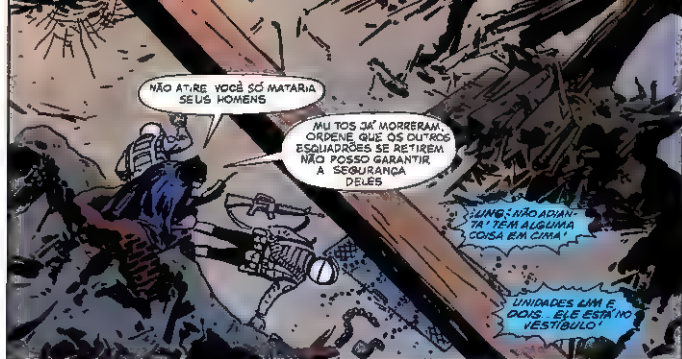
ALGUM
SANTO

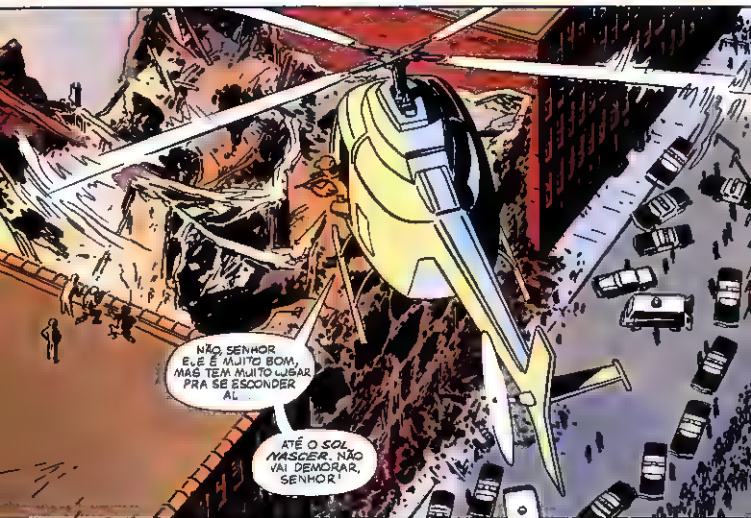
NÃO
ENCONTRAMOS
NADA VAMOS
SUBIR

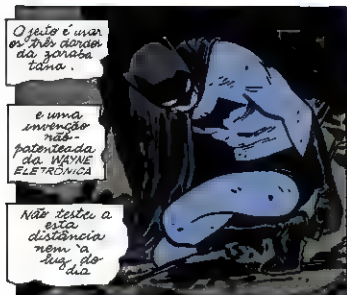


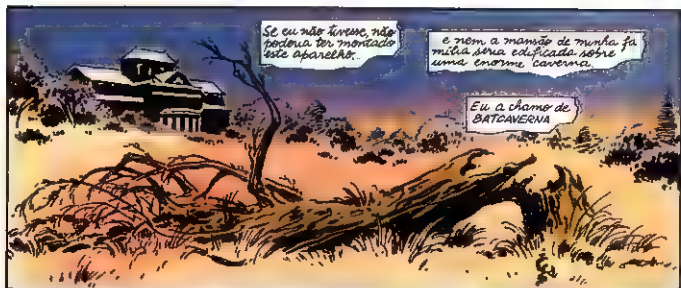
THOOM

GOSTO
DE VOCÊ
ONDE ESTÁ
BRANDEN









Se eu não tivesse, não
poderia ter montado
este aparelho.

e nem a mansão de minha fa-
mília seria edificada sobre
uma enorme caverna.

Eu a chamo de
SATCAVERNA



Ela está
cheia de
morcegos.

Criaturas
extraordinárias
os morcegos



Quase cegos, eles são
sensíveis à sons inaudi-
veis pra nós.

Levei semanas pra des-
cobrir o tom ultra-sônico
que os atrai.



Todos eles

SKEE
SKEE
SKEE



A mamãe gayne fica a
milhas de Gotham.
Não levou alguns
minutos pra chegar
aqui.

se
tudo
for
certo



Calma
calma

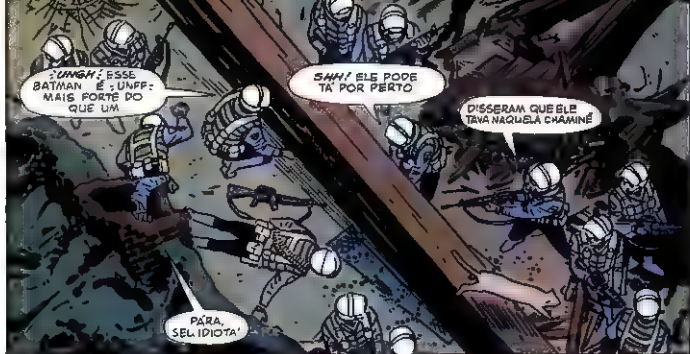
Preciso esperar
o momento
certo



KEEEEOOOWRR

CALMA,
PO É SÓ O
GATO DE
NOVO.

ELE ME DÁ
NOS NERVOS!



BRAKABRAKABRAKABRAKABRAKABRA

ALL

NÃO DÁ
PRA VER

MUITO
RÁPIDO

ESCURO

CADÊ O
HOMEM?

REEO!

O QUE

PRAGA DE GATO!

BRAKABRAKABRAKABRAKABRAKA

4411

É RÁP DŨC

WREX



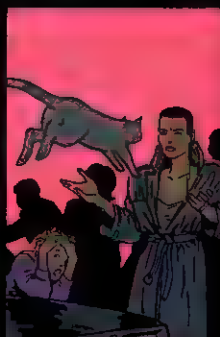
TA
CERCADO
ACERTA

COMISSÁRIO
RESPONDA, PELO
AMOR

AQUELES IDIOTAS ESTÃO
ATIRANDO PELAS JANELAS



MERKE!





AGORA, S.M

MA S
PERTO!
RASQUEM O
CACHORRO!

TA PRANOS,
MOÇADA!

Tontura. Perdendo
muito sangue

Tinham que
balear
justo
minha
perna,
bôz?



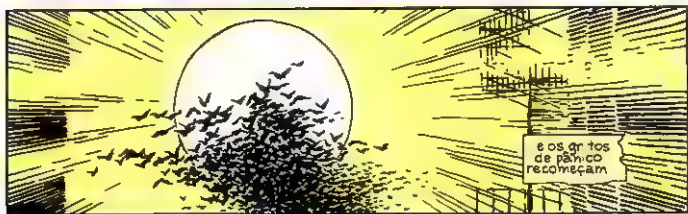
Ignorar
a dor

concentrar toda
força na
perna

KKRAAAKKK



FOI
VOCÊ!





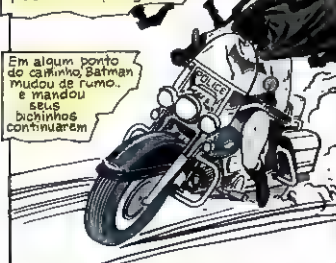
PUTZ O
QUE

AL EMBaixo,
ELE ROUBOU
UMA MOTOCI-
Cleta! VÁ
ATRAZ, IDIOTA!

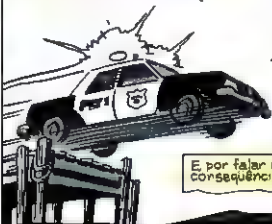
ATRAZ
DELE!

O comissário seguiu uma nuvem de morcegos por 12 quarteirões. Quando ela se dispersou, o idôta descobriu que aqui o era tudo que ele estava perseguindo.

Em algum ponto do caminho, Batman mudou de rumo... e mandou seus bichinhos continuarem.



Sempre disposto a agradar o comissário, o detetive Swanson perseguiu os morcegos até as últimas consequências.



E, por falar em consequências...

Os membros da equipe de Branden, e cada pessoa da multidão, foram vacinados contra RAIVA, transmitida por morcegos.

Nunca tantos tiveram tanta dificuldade em se sentar.

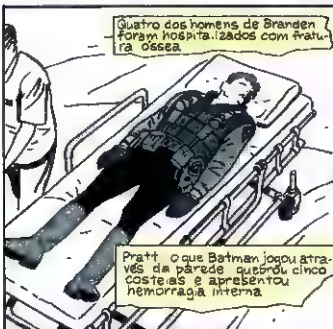


O proprietário de uma loja masculina nas meias acabou abrindo o estabelecimento quatro horas depois e descobriu que faltava um fêrro.



Mas o dinheiro do pagamento estava sobre a caixa registradora.

Quatro dos homens de Branden foram hospitalizados com fratura ossea.



Pratt, o que Batman jogou através da parede, quebrou cinco costelas e apresentou hemorragia interna.

Os mendigos mortos não tinham parentes pra prestar queixa do bombardeio.

Todos os que poderiam acusar Branden ou Loeb continuam inacessíveis a mim, por causa do telefone.



Assim como meu principal suspeito
nesse caso BRUCE WAYNE... O
homem mais rico da cidade.

A sargento Essen me informou
que os pais da WAYNE foram mortos
por um ladrão quando ele tinha
seis anos. Isso é motivo
suficiente pra levar um
homem a se vestir como
Drácula, caçar
criminosos.

e salvar gatos.

O mordomo me informa que
seu patrão está esquiando na
Suíça há seis semanas.

Conseguí, com o capitão Pierce
permissão pra uma
chamada internacional.

O homem chorou pra
consentir. Até parece que
ele ia pagar.

Falei com alguém na Suíça
que afirmou ser
Bruce Wayne.

O sujeito me disse
que rolou de um
pennasco, quebrou
as duas pernas e
um braço.

mas me garantiu que vo tá a ao
país em um mês. Disse que ter a muito
prazer em conversar com go
e gargalhou quando

mentonei
o Batman.

WAYNE PODERIA
PAGAR ALGUÉM PRA SE
FAZER PASSAR POR ELE O
GESSO NOS BRAÇOS E NAS
PERNAS PODE COBRAR PER-
MUNTOS DE BOLA. EXATA-
MENTE ONDE BATMAN
FOI ATINGIDO

DESCULPE, ESSEN
VOCÊ DISSE ALGU-
MA COISA?

WORLD'S
GREATEST
DAD

SIM. É
HORA DE IR
EMBORA

QUER
D.V. DIR JM
TAXI?

Pense nela co-
mo sendo um
policial

Só como
policial

June 15

Deixo os ganhos e os
COLABORADORES do
meu ALIBI no
chale

Eles foram muito prestáveis
em confirmar minha história
ao detetive Gordon. Só preciso
dizer que há uma mulher
envolvida.

Um deles até fingiu ser
Bruce Wayne, só que falava,
antes de eu chegar.

O ar é frio e cortante
Mal dá pra respirar
E bom estar
nuvo

mas eu não me
recusa isso

Isso não é um jogo
Não posso errar

Tudo deve funcionar
pelo a plano.
método a
método

mas preciso de
algo mais

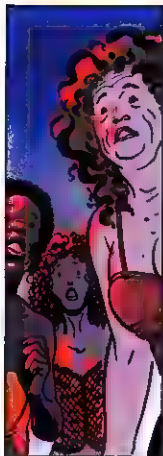
Muitos querem
que eu morra

Não posso
continuar
sozinho

Preciso de um aliado
um homem dentro
do sistema

Preciso de Jim Gordon

Do meu lado



A chuva diminuiu. Já estou
atrasado uma hora quando
decidimos tomar um
taxi. Me sinto mal
por ter esquecido
de telefonar pra
Barbara.

Um grupo de motoqueiros
percebe as pernas de
Essen e faz os comen-
taros habituais.

A gente ignora e
continua andando.

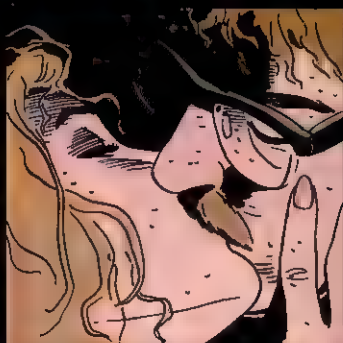
Ela me conta
que também veio
de Chicago.
Mundo pequeno.

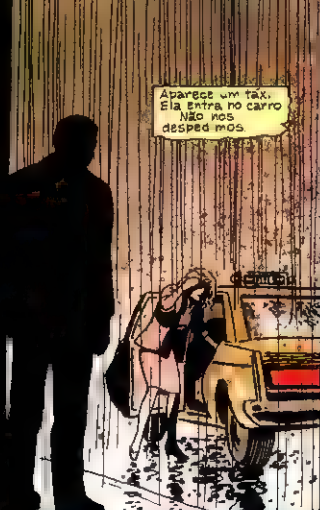
Chegamos a fre-
quentar os mesmos
lugares. Eu devia
ter reparado nela.

Não pensando bem, na
época, a menina devia
estar no colégio.

Que tempo miserável.
Quando parecia que
a parar de chover,
os relâmpagos
voltam.

e nós desco-
brimos como nós
devia ter se sentido
sem Arca encos-
tamos numa
porta.





Aparece um tax.
Ela entra no carro
Não nos
despedimos.

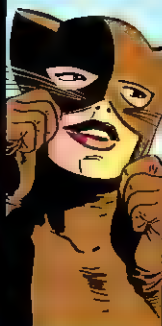
August 7

SEI NÃO,
SELMA A GENTE
GASTOU TODA NOSSA
GRANA NESTA
FANTASIA!

COISA
MAIS ESQU...
SITA!

EU ACHO

ELA VÁ RENDER
MUITA GRANA, HOLLY
FICA
OLHANDO.



SELMA

Odeio
esta
cidade

Odeio a mim mesmo
Odeio a no te e
tudo o que ela
representa

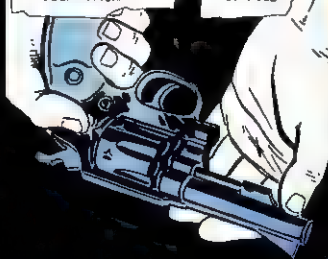
Detesto, princ-
ipalmente, quan-
do ELA onora

Outra briga Bárbara e
eu temos brigado demais
Ela me diz que ando
muito tempo ausente
Esta noite, ela
telefonou pro
escritório...

só que eu
tinha saído
Estava
tomando
café com
Sarah
meu Deus!

Estou chamando Essen
de Sarah. Esta tudo er-
rado! E Bárbara

esta certa,
como sempre



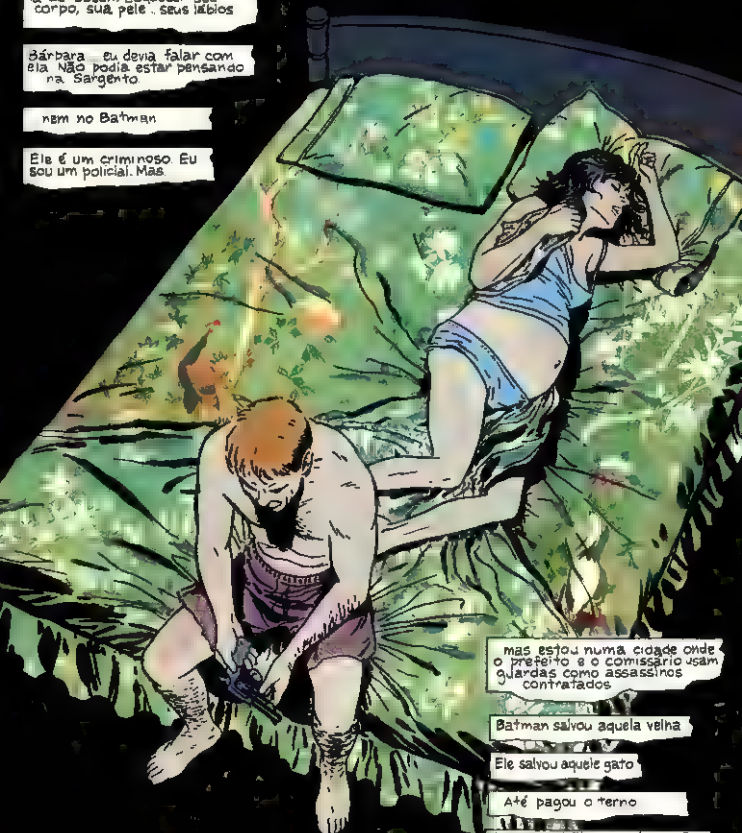
Neste momento, eu devia estar falando com ela, pedindo que me perdoe por causa

do bebê em sua barriga e pela maneira como estou pensando em Essen. Sim... eu devo chamá-la de Essen. Esquecer seu corpo, sua pele... seus lábios

Barbara... eu devia falar com ela. Não podia estar pensando na Sargento

nem no Batman

Ela é um criminoso. Eu sou um policial. Mas



mas estou numa cidade onde o prefeito e o comissário usam guardas como assassinos contratados

Batman salvou aquela velha

Ele salvou aquele gato

Até pagou o terno

A pesa metálica em minha mão está mais pesada do que nunca

Ele pretende limpar
uma cidade que não
quer ser limpa.

Ele não pode fazer
isso sozinho.

CAPÍTULO QUATRO: AMIGO EM APUROS



September 2

É a coisa mais certa a fazer

É a única coisa a fazer



O HERÓI DO DIA:
TENENTE JAMES GORDON CAPTUROU HOJE O NOTÓRIO TRAFICANTE JEFFERSON SKEEVERS. PELO ÍSTO, GORDON VAI BATER UM RECORDE: CERTO, TÔM?

É O QUE PARECE. TRISH! DESTA VEZ, ELE, PEGOU BENTÉ GRAUDA! SE SKEEVERS FOR CONDENADO, SERÁ A QUARTA VEZ QUE O TRAFICANTE VAI PARA DADEN.





O QUE RAPPERTY
ESTIPULOU FIANÇA PARA
JEFFERSON SKEEVERS.
SURPREENDENTEMENTE,
O ASSISTENTE DA
PROMOTORIA, HARVEY
DENT, NÃO CRITICOU
A DECISÃO.



September 11



A ESTA HORA, EU IA
TA TODO BORRADO
SE NÃO FOSSE O
VOSSO TIRA

SE ME PREN-
DEREM, EU DEPO
O FLASS

E O FLASS PODE
ABRIR O BICO SOBRE O
COMISSARIO.

SE DISSER
UMA PALAVRA SOBRE
FLASS, NÓS DOIS
VAMOS MORRER,
SKEEVERS!

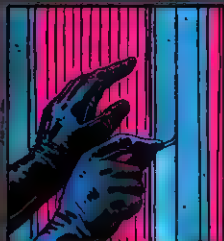
AGORA TIRE
ESSA COISA DO
NARIZ E PRESTE
ATENÇÃO!



DE MULHER,
EU ENTENDO

SÓ
LEMBRE
QUE TODAS
VÃO ESTAR
VESTIDAS

KLIK



QUÊ? A JANELA



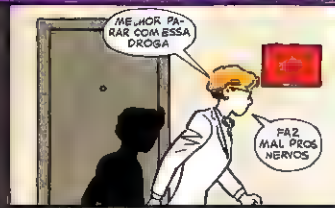
QUE FOI ISSO?



SKEEVERS! VOCÊ ESTÁ BEM?

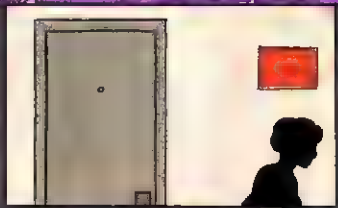


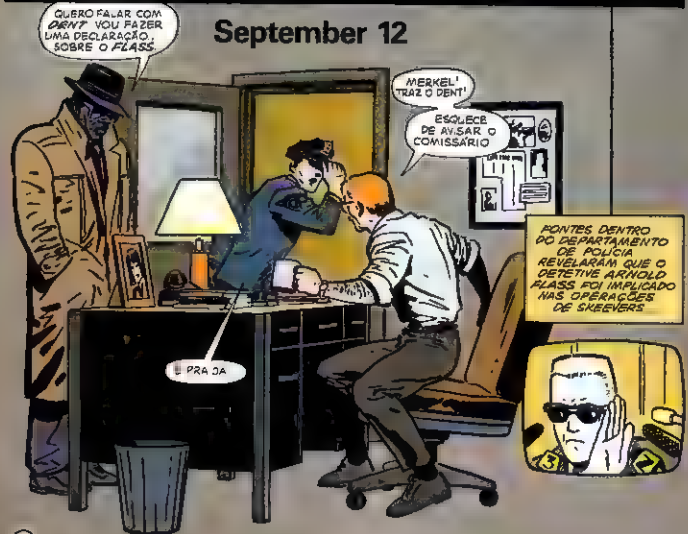
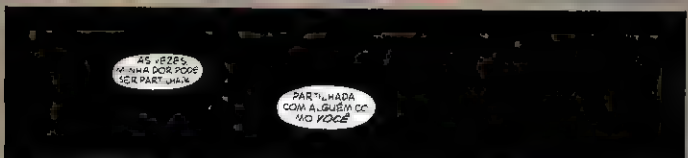
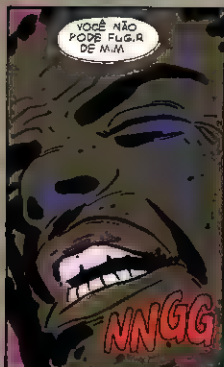
T-TÔ SAÍ



ME HOR PA-RAR COM ESSA DROGA

FAZ MAL PROS NERVOS





September 13

O DETETIVE PLASS É AMIGO MEU, GORDON. VOCÊ DEVEIA TER ME AVISADO DOS SEUS PLANOS ANTES DE LEVAR O CASO DE LÉA CORREGEDORIA.

FOI JM DES-
CUIDO, SENHOR. TODO MUNDO AÍ TRABA-
LHANDO DE MAIS!

GILLIAN B. I.
COMMISSIONER
OF POLICE



September 25

O COMISSÁRIO LOBB ASSEGUROU A TODOS QUE A CAGADA AO BATMAN CONTINUA O POLICIAL JAMES GORDON MANTÉM-SE NA FRENTE DO CASO

O mordomo faz a gente se sentir tão bem-vindo quanto um vírus. Somos conduzidos por dezenas de salas frias até um estúdio

Wayne andou fora do país. Teve até GRPE Esta manhã, ele estava de ressaca, mas ia me atender

Não quis deixar Barbara em casa se preocupando com minha chegada

TENENTE E SENHORA GORDON, SENHOR

ENCANTADO, MADAME

ALFRED, SEJA BONZINHO E TRAGA COPOS PROS NOSSOS CONVIDADOS

OUTRA GARRAFA, TAMBÉM ESTA EVAPOROU

AINDA É UM POUCO CEDO PRA NOS

MEU TEMPO É INÚTIL. TENENTE PERGUNTE AO ALFRED

HUM

SENHOR WAYNE... NÃO QUERO QUE PERCA SEU TEMPO

ESTIVE ACOMPANHANDO SEUS FEITOS E DEVO DIZER QUE ESTOU IMPRESSIONADO. O SENHOR TEM CHAMADO TANTA ATENÇÃO QUANTO O BATMAN

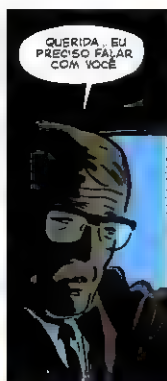
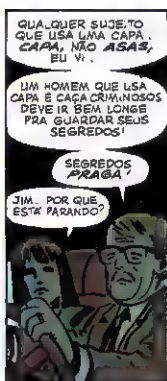
É SOBRE BATMAN QUE DEVE FAZER FALAR, NÃO? O SENHOR ACHA QUE EU SOU O HOMEM-MORCEGO

SGO É MUITO CONVENIENTE

AH, SINTO MUITO ESQUECER DE APRESENTAR MINHA AMIGA. NÃO SE DIREITO O SEU NOME PORQUE ELA NÃO FALA NENHUMA LÍNGUA QUE CONHEÇO

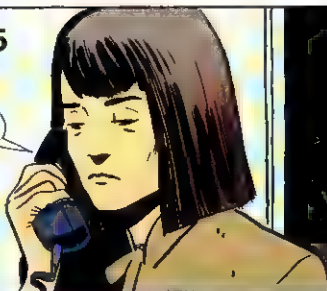
BARBARA

SENHOR WAYNE, PRECISO SABER ONDE ESTEVE NAS SEGUINTE DATAS...



October 5

SIM, EU JÁ
SE SOBRE A SAR-
GENTO ESSEN POR
FAVOR, NÃO ME INCO-
MODE MAIS



October 7

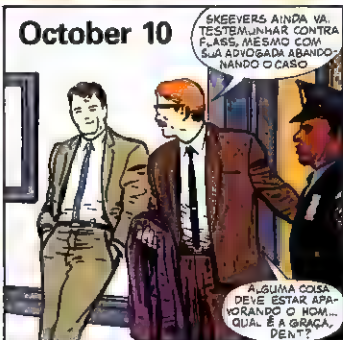
Alguém pôs
VERENHO DE RATO
NA COM DA DE
SKEEVERS



Verke conse-
guiu fazer a
LAVAGEM DO
ESTÔMAGO a
tempo

October 10

SKEEVERS AINDA VA-
TESTEMUNHAR CONTRA
FLASS, MESMO COM
SUA ADVOGADA ABANDO-
NANDO O CASO



ALGUMA COISA
DEVE ESTAR APA-
VORANDO O HOM-
QUAL É A GRACA,
DENT?

October 12

TENENTE
GORDON?

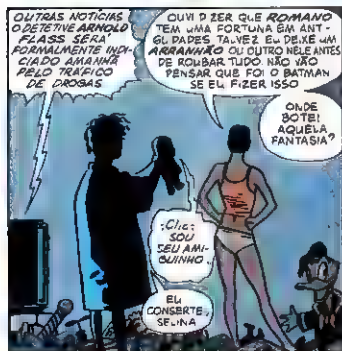
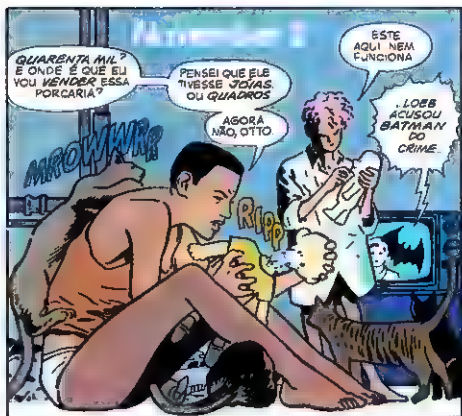


É MENINO, SUA ES-
POSA ESTÁ BEM

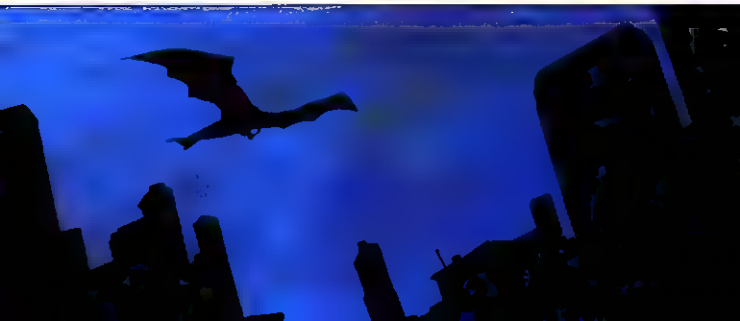


O QUARTO NUMA
SÉRIE DE ROUBOS!
A COLEÇÃO
PARTICULAR DE
SUVENIRES DO
COMISSÁRIO LOEB
ESTÁ AVALIADA EM
QUARENTA MIL
DOLARES..





...ESPECIALISTAS FICARAM SURPRESOS COM AS INÚMERAS POSSIBILIDADES QUE O NOVO MATERIAL ABRE PARA A CONFEÇÃO DE ULTRALYES...





JOHNNY. MEL
PEQUENO, JOHNNY
VOCÊ JÁ É UM
HOMEM!

E COMO TEM
PASSADO MINHA (R-
MA "MINHA ADORÁVEL
MÃE, NHA?

A MAMÃE
TÁ BEM, SENHOR
ELA MANDOU
LEMBRANÇAS E
DISE QUE REZA
TODO DIA
POR SEU
SUCESSO

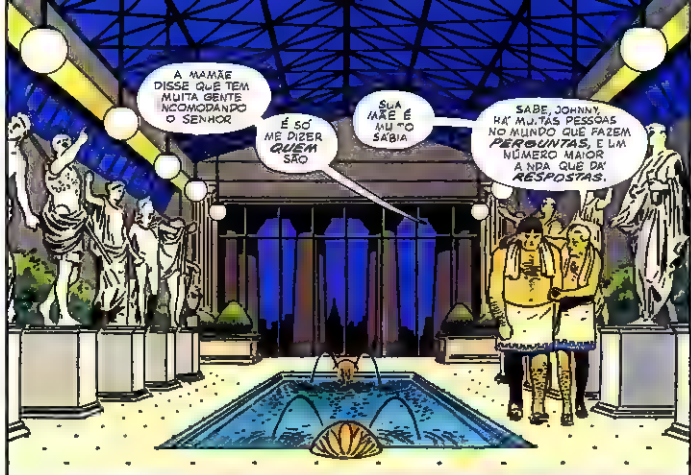
ESTOU MESMO
PRECISANDO
DE DRACÕES,
JOHNNY

JÁ DISSE
QUE VOCÊ É
TÃO CORAJOSO
COMO
HORÁCIO?

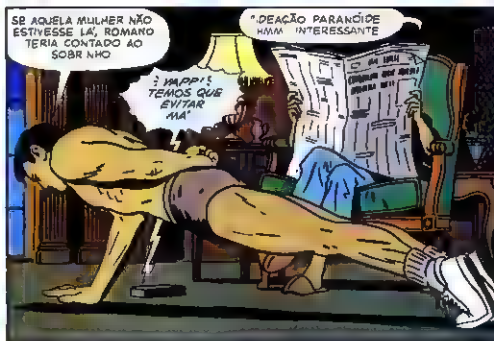
VOCÊ CONHECE
A HISTÓRIA DE HORÁCIO
NÃO? UM HOMEM NUMA
PONTE ESTREITA...
ENFRENTANDO CENTE-
NAS, ATÉ QUE

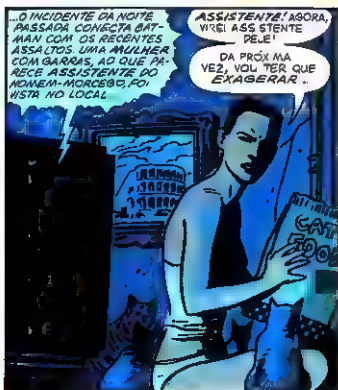
JÁ, SIM.
EU GOSTEI
MUITO

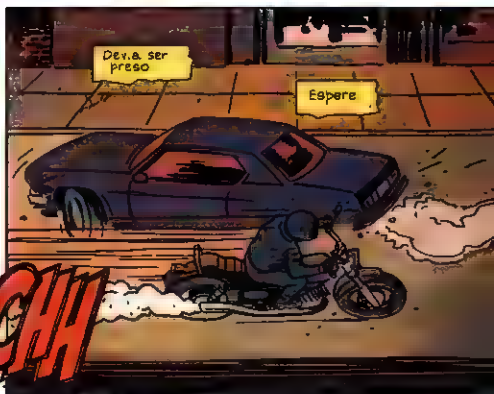
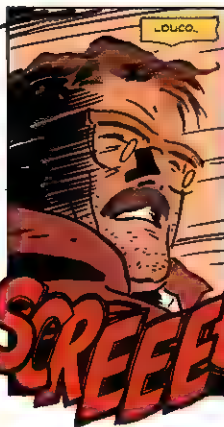
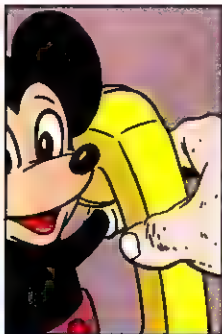
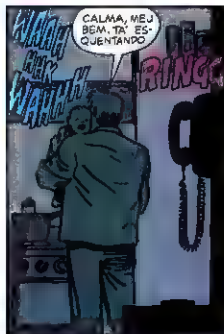
EU TÔ DO
SEU LADO











Ele está indo pra
garagem do meu pre-
do. Eu não sei quem é

De repente, sinto um nó
no estômago e viro
a direção

caso de litígio
familiar

pra me
tirar de
casa

SCREECH

BÁRBARA

JAMES!

Não estou vendo a moto. Tem
muito lugar pra se esconder aqui

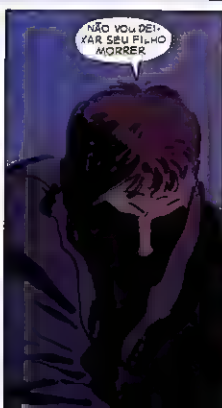
vamos Sara,
desgraça-
do. Estou
preparado

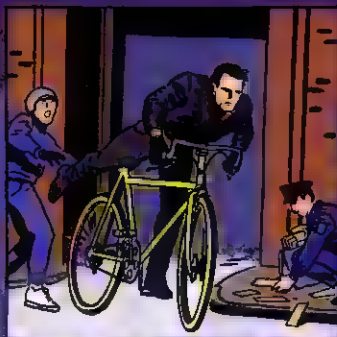
WWAAAH

LARGUE A ARMA, TENENTE VÁ PRO
ESCRITÓRIO E ESPERE NOSSA LIGAÇÃO

JIM!







O motorista
pisa no freio
tarde
demais.

A ponte
estremece

Ouço o metal se
reforçar e o vidro
se estilhaçar

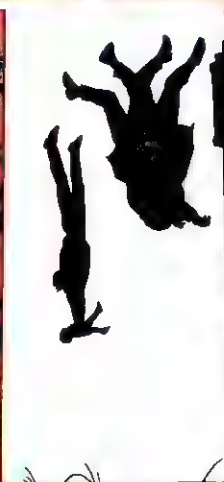


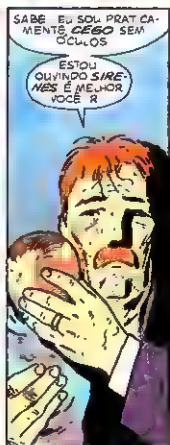
Ouço o radiador
sibilando...
cuspindo água
na rua.

Nenhum
som
humano



Não ouço
meu filho
chorar



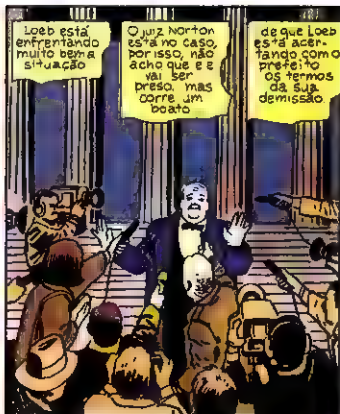




Acontece que Fiass é mais esperto do que a gente pensava

Ele tomou nota de todas as conversas que teve com o com SSÃO Loeb. Datas, horários... estava tudo aí.

Quas semanas, e não d as na cadeia. E zeram o corrupto se lembrar de onde guardava as anotações



Loeb está enfrentando muito bema situação

O juiz Norton está no caso, porisso, não acho que e e vai ser preso, mas corre um boato

de que Loeb está acertando com o prefeito os termos da sua demissão

Já estão cog tando o nome de GROGAN pra assumir o cargo. Um sujeito bem p'or. Mesmo assim, nem tudo vai mal

December 3

Romano está em guerra com a irmã desde que ele contratou alguém pra estaquear seu sobrinho

Eu t'vo alguns pegas com a mulher, em Chicago, alguns anos atrás. Eu não invejo Romano

Todos estavam ocupados demais pra piquear m nha promoção a Capitão

Ouv. d'zer que Sarah está em Nova York passando bem

Bárbara não vai com a cara do TERAPEUTA DE CASAL, mas estamos progredindo

Quanto a mim... bom, estou com um problema sério. Alguém ameaçou ENVENENAR o RESERVATÓRIO de Gotham



O nome do louco é CORINGA

Logo, vai chegar um AMIGO que pode me ajudar

Ele deve estar aqui em poucos minutos

BIOs

FRANK MILLER

É o autor de *Ronin*, *Batman - O Cavaleiro das Trevas*, *Elektra: Assassina* e *Sin City*, entre outros trabalhos importantes. Atualmente, ele está trabalhando na continuação de sua obra-prima, *Batman - O Cavaleiro das Trevas 2*, que a Editora Abril também está publicando. Recentemente, Miller deixou Los Angeles e mudou-se para Nova York, onde vive com sua mulher, a colorista Lynn Varley.

DAVID MAZZUCHELLI

Desenhou sua primeira história em quadrinhos enquanto se graduava em pintura na Rhode Island School of Design. Depois de alguns trabalhos para a DC Comics e Marvel, Mazzucchelli tornou-se durante um certo período o artista oficial da revista americana do *Demolidor*, onde colaborou pela primeira vez com Frank Miller na produção do grande sucesso de público e crítica *A Queda de Murdock*. Seu trabalho com Batman e Demolidor garantiu-lhe o American Comics Award e o prêmio espanhol Haxtur. Atuando também como ilustrador, seus trabalhos podem ser vistos atualmente em inúmeras publicações, como a conceituada *Drawn & Quarterly*.

RICHMOND LEWIS

Recebeu seu diploma de pintura na Rhode Island School of Design. Em seguida, ele passou nove meses morando e exercendo sua arte na Europa. Richmond fez diversas exposições de seus quadros e gravuras, inclusive em Nova York.

MARÇO/ABRIL

A EDITORA ABRIL

INVADIR AS BANCAS

**COM QUADRINHOS DE SUPER-HERÓIS
PARA TODOS OS GOSTOS E BOLSOS!**

**AS OBRAS-PRIMAS DE FRANK MILLER
QUE REVOLUCIONARAM O UNIVERSO
DO HOMEM-MORCEGO!**

O CAVALEIRO DAS TREVAS ORIGINAL

Mini-série em duas edições.
A maior história em quadrinhos
de todos os tempos.

BATMAN ANO UM

A origem do mais cultuado
herói do mundo.

**AS MORTES QUE MUDARAM
A HISTÓRIA!**

A MORTE DO SUPERMAN

Mini-série em três edições.

A MORTE DE ROBIN

Mini-série em três edições.

**OS MAIORES HERÓIS DO MUNDO
EM AVENTURAS JAMAIS VISTAS!**

**LIGA DA JUSTIÇA
BATISMO NEGRO**

Mini-série em duas edições.

**MULHER-MARAVILHA
PARAÍSO PERDIDO**

**FLASH
EPIDEMIA**

**LANTERNA VERDE
O SENHOR DO ANEL**

**ASA NOTURNA
O ALVO**

**O UNIVERSO DC NA VISÃO DO MAIOR
CRIADOR DOS QUADRINHOS!**

**IMAGINE FLASH
DE STAN LEE**

**E não perca
O CAVALEIRO DAS TREVAS 2
PARTE DOIS
JÁ NAS BANCAS!**

EDITORA  **Abril**

Fundador
VICTOR CIVITA
(1907-1990)

Presidente e Editor:

Roberto Civita

Vice-Presidente Executivo e Diretor Editorial:

Thomaz Souto Corrêa

Diretor Editorial Adjunto:

Laurentino Gomes

Presidente Executivo:

Maurizio Mauro

Vice-Presidente Comercial:

Carlos R. Berlinck

Diretora de Publicidade:

Thais Chede Soares de B. Barreto

Diretor de Unidade de Negócios:

João Arianos R. dos Santos

BATMAN

ANO • UM

ABRIL DE 2002

Diretores: Eliseu Urban e Gisteine Carvalho

REDAÇÃO

Editor-Chefe: Marco Aurélio M. Moretti

Editores de Arte: José Roberto Jimenez Costa e Sérgio Furlani

Assistente de Produção: Edésio A. C. de Souza

Atendimento ao Leitor: Silmara Longo

Consultor: Sérgio Figueiredo

MARKETING

Gerente de Produto: Elaine Komatsu

Assistente de Produto: Sandra Duarte

Assistente de Produção: Roberto Faccio Filho

PUBLICIDADE

Gerente de Publicidade: Sandra Mara Moskovich

Executivo de Contas: Fábio Santos

Marketing Publicitário: Renata Marques

Coordenadora: Juliana de Moura

Batman - Ano Um é uma publicação da Editora Abril S.A. - São Paulo - ISBN-95-368-0020-X - Redação, Publicidade, Administração e Correspondência: Av. das Nações Unidas, 7.221 - 8º and. - São Paulo - SP - CEP 05425-902. © 2002 DC Comics, Inc. Todos os direitos reservados. As histórias, personagens e nomes apresentados nesta revista são de propriedade da DC Comics, Inc. e usados sob licença da mesma. Distribuído em todo o país pela Dinap S.A., Distribuidora Nacional de Publicações, São Paulo.

IMPRESSA NA DIVISÃO GRÁFICA DA EDITORA ABRIL.



Abril

Presidente e Editor: Roberto Civita

Gabinete da Presidência: José Augusto Pinho Moreira,

Maurizio Mauro e Thomaz Souto Corrêa

Presidente Executivo: Maurizio Mauro

Vice-Presidentes: Carlos R. Berlinck,

Cesar Monterosso, Giancarlo Civita,

José Wilson Armani Paschoal e Valter Pasquini

www.abril.com.br

**ATENDIMENTO
AO LEITOR**

Tel. (0__11) 3037-4141

De segunda a sexta,
das 10 às 12 h e das 14 às 16 h.

E-mail: heróis.abril@atleitor.com.br

Ou escreva para HERÓIS,

Av. das Nações Unidas, 7221, 8º andar

CEP 05425-902 - São Paulo - SP.

Visite nosso site na Internet:

www.heróis.com.br

O livro dos recordes da SUPER

www.superinteressante.com.br • R\$ 6,50 • MARÇO 2002



SUPER
INTERESSANTE
especial

Livro dos Extremos

Descubra qual é o robô mais inteligente,
o animal mais venenoso,
o ponto mais distante do universo,
o homem mais gordo,
o programa de TV mais visto e muito mais...



Nas bancas em março
Reserve o seu antes que acabe!

SUPER
INTERESSANTE

EDITORA  **Abril**

ERGUE-SE A CRIATURA, ASAS MUITO
ABERTAS. EM SEGUIDA, ELA CAI. AS
ASAS AGORA TRANSFORMADAS EM
CAPA TREMULANTE, ENVOLVENDO O
CORPO DE UM HOMEM. ESTA É A
HISTÓRIA DO CAVALEIRO DAS TREVAS
DE GOTHAM CITY... QUEM ELE É
E COMO VEIO A SER.

ESCRITO PELO AUTOR DE
O CAVALEIRO DAS TREVAS 1 E 2



www.livraria.com.br/CAMC/0020